

探析俄罗斯初等普通教育阶段俄语教学现状

周海燕

(北京大学, 北京 100871)

提 要: 俄语于 1828 年作为独立的学科被纳入俄国中小学的教学体系, 至今已经过去了将近两个世纪, 这中间俄罗斯历经了几次政治制度的变革, 但俄语的重要性从未被教育者忽视过。1993 年, 俄语作为国家语言被写入俄罗斯联邦宪法, 从此, 俄语作为国语具有了法律依据和保障。俄语教学的重要性彰显在初等普通教育阶段的方方面面, 既体现在语言政策的制定上, 也反映在俄语教学环节和评价环节中。对俄罗斯初等普通教育阶段俄语教学现状的梳理可以作为他山之石, 对我国小学阶段的汉语母语教学具有一定的借鉴作用。

关键词: 初等普通教育; 母语教学; 教材和评价体系

中图分类号: G642.4

文献标识码: A

1 引言

1986 年以前, 苏联实行的是十年制的普通教育 (общее образование), 其中初等教育学制为三年 (1—3 年级), 基础教育学制五年 (4—8 年级), 高级教育学制两年 (9—10 年级)。1986 年以后, 在某些学校作为试验点, 实行了四年制的初等教育, 学生们可以自由选择 10 年制或 11 年制。2000 年 1 月召开了全俄教育研讨会, 2000 年 4 月通过了《2000 年至 2005 年教育发展纲要》, 2001 年 3 月 23 日俄罗斯联邦政府发布第 224 号《关于完善普通教育结构和内容的试验》的命令, 将普通教育分为三个阶段: 第一阶段为初等普通教育 (начальное общее образование) (4 年), 第二阶段为基础普通教育 (основное общее образование) (5 年), 第三阶段为中等(完全)普通教育 (среднее полное общее образование) (2 年)。至此, 俄罗斯中小学全部转为 11 年制的教育体系¹, 也基本上实现了兼顾统一性和自主性的教育模式。统一性表现在俄罗斯联邦实行统一的《联邦国家教育标准 (Федеральные государственные образовательные стандарты, ФГОС)》以及依据该标准制定的《示范基础普通教育大纲 (Примерная основная общеобразовательная программа, ПООП)》²和针对所学学科举办《国家统一考试 (Единый государственный экзамен, ЕГЭ)》; 自主性表现在教育机构有权选择教学大纲、教学材料和组织教学活动的方式, 学习者有选择接受教育的形式 (学校教育或家庭教育), 选择教育机构以及教学专业侧重点的自由。

2 初等普通教育阶段的俄语教学内容

《初等普通教育联邦国家标准》³明确规定了作为俄罗斯民族母语的俄语学科的主要任务: 1) 对俄罗斯的语言和文化空间的统一性和多样性形成初步认识, 建立关于母语是民族自我意识的基础的认识; 2) 使学习者明白母语是民族文化现象, 是人类交际的主要手段, 认识到俄语作为俄罗斯国家语言、作为民族间交往的语言的重要意义; 3) 使学习者树立正

确使用口语和笔语的正面积极的态度，因为这是体现人的素养和公民立场的标志；4) 掌握俄语规范的基础知识（正音、词汇和语法规范）以及言语礼节的规则；学会探究交际的目的、任务、手段和条件，学会选择恰当的交际手段顺利完成交际任务；5) 掌握语言单位的教学活动，学会使用所学知识来完成认知、实践和交际任务。

根据《初等普通教育示范大纲（Примерная основная образовательная программа начального общего образования）》⁴的规定，一年级通常安排 33 个教学周，每节课时间为 35 分钟；二年级至四年级不少于 34 个教学周，每节课时间为 35—45 分钟。

每年，俄罗斯联邦教育和科学部都会对普通教育所用教材进行增补和删除，并提出联邦教材建议目录（Федеральный перечень учебников）。2017—2018 学年教材目录中共收录一至四年级建议教材 56 种，其中一年级 21 种，二年级 12 种，三年级 12 种，四年级 11 种。各个教育机构可以根据该目录选用自己所需要的教材。

本文选用的教材是由 В.П. Канакина, В.Г. Горецкий 等编写的《俄罗斯学校（школа России）》系列教材⁵，这套教材在俄罗斯广为使用，其特点是：1) 教材编写注重言语交际，整个教程具有丰富的活动基础；2) 教材资料采取循序渐进的给出方式，并配有各种图表帮助学生理解和消化教材内容；3) 练习题综合全面，小学生采用结伴、分组等形式来完成项目练习，包括对语言现象进行分析、解读和对比，并由此得出结论；4) 课文内容丰富多样，有助于开阔学生视野、丰富词汇量，在课堂上营造良好的言语环境；5) 该套教材传承了俄罗斯教育的传统，非常关注小学生的精神和道德成长，这有助于培养他们对话语、对语言的尊重和敬畏感。

下面对一至四年级俄语课程的内容和课时安排逐一进行介绍⁶：

小学阶段俄语的教学和阅读紧密相连，培养学生的文法和培养阅读能力、言语能力以及语法—正字法基础知识的训练密切相关。对于刚迈进学校大门的一年级小学生来说，就是要教会他们最基本的书写规范，从学习字母开始，然后过渡到音节、句子，再到小短文。这其中涵盖了语音学、书写法、词素学、语法学、正字法和标点符号的使用等。具体而言，一年级的俄语教学主要分为两个部分：识字教程（обучение грамоте）和俄语教程（курс русского языка）。这两部分共需要 164 课时（每周 5 课时），其中 114 课时（23 个教学周）用于识字课程的书写部分，俄语教程需要 50 个课时（10 个教学周）。一年级的学生通过识字教程学会读和写。识字教程通常分为三个阶段：识字前阶段（准备阶段）——识字阶段（主要阶段）——识字后阶段（收尾阶段）。

识字教程总计需要 206 学时，从内容上分为书写和阅读两部分，其中书写部分所需要的课时来源于俄语教学中的 114 课时，阅读部分所需要的 92 课时来源于一年级的阅读课程。一年级的学习内容和课时安排如下：

阶段	内容	课时总数
识字前阶段 (激发学习兴趣；适应学校生活；了解词的概念和意义；熟悉五个元音以及元音字母等；熟悉书写要求等)	书写	17
	阅读	14
识字阶段 (学习元音和辅音字母；学习阅读，掌握两种阅读形式“正字法阅读（所读如所写）”和“正音法阅读（所读如所说）”；熟悉音节；学习书写所有的元音字母和辅音字母等)	书写	67 (+5 小时备用)
	阅读	53 (+5 小时备用)
识字后阶段 (过渡为整词阅读；学会默读；学会节奏、有意识地正确朗读单)	书写	20 (+5 小时备用)
	阅读	16 (+4 小时备用)

词、句子、短文；在阅读和演习交际情景的基础上学会一些言语礼节；在教会学生语音、词汇及语法入门知识的同时，注意培养学生的创造力和言语交际的技能等		
	总计	206 学时

(注：识字教程结束后，俄语课程和阅读课程开始分别授课。)

一年级其余50个学时的俄语课程的内容和课时分配如下：

№	主题名称	课时总数
1	我们的言语 (наша речь)：语言和言语以及它们在生活中意义；口语和书面语	2
2	语篇 (текст)、句子 (предложение) 和对话 (диалог)：总体介绍	3
3	词 (слово)：词在言语中的作用；对事物、特征和行为的称名；单义词和多义词等	4
4	词和音节 (слово и слог)；重音 (ударение)	6
5	音和字母 (звуки и буквы)	34
6	复习 (повторение)	1
	总计	50 学时

对于一年级的授课教师而言，除了教会学生识文断字外，教学的主要任务是培养学生的言语技能，教会学生正确的发音和书写，帮助他们在学习俄语的道路上迈出坚实的一步。

二年级的课程内容和课时安排：

№	主题名称	课时总数
1	我们的言语 (наша речь)：言语种类；语言和言语；口语和书面语；对话和独白	3
2	语篇 (текст)：语篇的特点；主题和主要内容；篇章的部分	4
3	句子 (предложение)：句子的特点；句末标点符号；句中词之间的联系；句子的主要成分和次要成分；扩展句和非扩展句	12
4	词 (слово)：词的词汇意义；单义词和多义词；词的直义和转义；近义词和反义词	18
5	音和字母 (звуки и буквы)	59
6	词类 (части речи)：名词、动词、形容词等词类	58
7	复习 (повторение)	16
	总计 (每周 5 课时，共计 34 教学周)	170 学时

三年级的课程内容和课时安排：

№	主题名称	课时总数
1	语言和言语 (язык и речь)：言语类型，言语的使命；语言及其使命；言语训练；根据图画编写短文等	2
2	语篇·句子·词组 (текст·предложение·словосочетание)：语篇特征及其结构，语篇类型；句子类型，句末标点符号的使用，句子成分及其划分；简单句和复合句的基本概念；词组中词的联系；言语训练等	14
3	语言和言语中的词 (слово в языке и речи)：词的词汇意义，学会区分同义词、反义词、同音词和成语；在语篇中找出同根词；确定词的所属词类；学会使用俄语词典；总结和巩固关于词类及其特征的知识等	19
4	词的构成 (состав слова)：词根及同根词；词根中的辅音交替现象；培养对语言史、对语言中发生的变化的兴趣；词干；对词进行构词分析；变化和不变化的词以及它们在言语中的运用等	16
5	词部分的拼写 (правописание частей слова)：学习正字法规则；注意词根中不带重音的元音的拼写；古斯拉夫语词以及在俄语中的“痕迹”；树立对语言历史的尊敬的态度；	29

	注意成对的清浊辅音在词尾和在词根辅音前的拼写；后缀和前缀的拼写；前缀和前置词的拼写等	
6	词类(части речи): 介绍名词、形容词、数词、代词、动词、前置词、语气词не, 连接词的基本知识	76
7	复习(повторение)	14
	总计: (每周 5 课时, 共计 34 教学周)	170 课时

四年级的课程内容和课时安排:

№	主题名称	课时总数
1	复习(повторение): 言语和语言; 语篇及其类型; 句子和词组; 句子类型及其句末标点符号的使用; 句子的主要成分和次要成分等	11
2	句子(предложение) (句子的同等成分, 同等成分间逗号的使用等); 简单句和复合句的区分, 复合句和带有同等成分的简单句的区分等	9
3	语言和言语中的词(слово в языке и речи) (词的词汇意义; 单义词和多义词, 词的直义和转义, 同义词、反义词、同音词和成语; 词的构成; 正字法练习; 实词和虚词的划分; 副词的基本知识; 副词在句中的作用等)	19
4	名词(имя существительное) (如何确定名词的性、数、格; 名词的三种变格法; 对名词的词法分析等)	41
5	形容词(имя прилагательное) (如何确定形容词的性、数、格; 形容词变格; 形容词词尾的书写等)	31
6	人称代词(личные местоимения) (人称代词的单复数形式; 人称代词变格; 人称代词用于间接格时的拼写能力的训练等)	9
7	动词(глагол) (如何确定词类的数、时间和性; 动词变位; 动词的时(现在时和将来时); 动词的不确定形式(不定式); 返身动词(基础知识); 动词的拼写等)	32
8.	复习(повторение)	18
	总计: (每周 5 课时, 共计 34 教学周)	170 课时

四年级对于小学生来说是个关键年级, 这个年级结束之后小学生即将开始基础教育阶段, 也就是开始中学阶段的学习, 因此, 四年级的教学内容需要和小学生的毕业要求相挂钩。在这一阶段, 小学生需要了解关于俄语系统和结构的基础概念, 了解语音学、书写法、词汇学、构词学、词法和句法学这些语言学的分支; 学会区分、描述、比较诸如音素、字母、词的部分、词类、句子成分、简单句等语言单位, 并对其进行分类, 这些知识构成未来进行语言综合教学活动的基础, 为进一步的俄语学习奠定扎实的基础。

3 初等普通教育阶段的俄语教学评价体系

对初等普通教育阶段学生所掌握知识及技能的评价旨在保证学生对所学知识的掌握可以达到大纲的要求水平⁷, 对学生成绩的系统检测可以帮助学生及时发现和消除知识空白点, 进而避免出现成绩不好的情况。教师通常采用分数评价(五分制)和话语评价(словесная оценка)相结合的方式对学生进行成绩评定。话语评价不是空泛地对学生个人素质进行评价, 而是需要具有实质性内容, 比如学生对待作业的态度, 是否遵守校规校纪, 行为举止是否得体, 是否积极参与教学活动等, 还需要具体评价作业或测验的完成情况, 比如对学生作业的分析, 需要明确指出所取得的成绩并指出错误的原因, 但话语评价需要以学生所取

得的成绩为基础,要对学生取得的进步和成绩进行表扬。一年级通常只对学生给出话语评价,分数作为评价手段一般从二年级开始使用, 并和话语评价相结合。

根据学业安排,在俄罗斯各小学通常采用下列测试类型,如:

1) 前测 (предварительный контроль), 这种测试的目的是了解学生在学习之初已有的知识、技巧和能力, 测试通常在学年伊始或者一个新的主题开始之前进行;

2) 常规测 (текущий контроль), 这种测试主要用于日常的课堂教学过程中;

3) 定期测 (периодический контроль), 这是对某一时间段的学习进行检测;

4) 主题测 (тематический контроль), 这种测试通常是在学习完一个主题或一部分知识之后进行, 来帮助学生对所学知识进行系统化梳理;

5) 综合测 (комбинированный (уплотненный) контроль), 这是口试和笔试相结合的一种测试;

6) 终结测 (итоговый контроль), 这是在每一学年末以及结束在校学习时进行的测试, 是对学生进行的总结性评价。

测试的具体类型和方法也是多种多样,可以采用口试和笔试形式,其中笔试通常采用下列书面作业的形式: 1) 听写 (диктант), 用来检测学生的正字法和标点符号的应用能力和技巧; 2) 语法练习 (грамматические задания), 用来检测学生对所学语言现象的理解程度和对词和句子进行最简单的语言学分析的能力; 3) 抄录检查 (контрольное списывание), 类似于听写, 用来检查学生对正字法规则和标点符号规则的掌握情况, 还可以检查学生对印刷体语篇的抄写能力, 是否能正确区分句子, 确定语篇的各部分以及抄写课文段落等; 4) 叙述 (изложение), 检查书面语技能的训练, 检查理解和转述课文主要内容的能力 (不遗漏关键性情节) 和遵循母语规则来进行书面转述的能力; 5) 测试练习 (тестовые задания), 这是一种快速的检测形式, 旨在评定学生在非标准教学情境下应用自己知识的能力水平⁸。

常见的书面作业类型及字数要求在各个年级的分布, 请见下表:

一年级:

学段 (учебная четверть)	听写 (диктант)	叙述 (изложение)	抄录 (списывание)	词汇听写 (словарный диктант)	总结测验 (итоговая работа)
1	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-
3	-	-	1 (15-17 词)	-	-
4	1(15-17词)	-	-	1 (7词)	1
总计	1 (15-17词)	-	1(15-17 词)	1 (7词)	1

二年级:

学段 (учебная четверть)	听写 (диктант)	叙述 (изложение)	抄录 (списывание)	词汇听写 (словарный диктант)	总结测验 (итоговая работа)
1	1(20-25 词)	-	1 (20-25词)	1 (10词)	1
2	1(20-30 词)	-	-	1 (10词)	1
3	1(30-35 词)	-	1 (30-35词)	2 (10词)	1
4	1(35-40 词)	-	-	1 (10词)	1
总计	不超过四次	-	不超过两次	不超过五次	不超过四次

三年级:

学段 (учебная)	听写 (диктант)	叙述 (изложение)	抄录 (списывание)	词汇听写 (словарный)	总结测验 (итоговая)

четверть)				диктант)	работа)
1	1 (40-45 词)	-	-	1 (12词)	1
2	1 (45-50 词)	-	-	1 (12词)	1
3	1 (50-55 词)	1 (50-55词)	-	1 (12词)	1
4	1 (55-60 词)	1 (55-60词)	-	1 (12词)	1
总计	不超过四次	不超过两次	-	不超过四次	4

四年级:

学段 (учебная четверть)	听写 (диктант)	叙述 (изложение)	抄录 (списывание)	词汇听写 (словарный диктант)	总结测验 (итоговая работа)
1	1 (60-65 词)	1(60-65词)	-	1 (15词)	1
2	1 (65-70 词)	1 (65-70词)	-	1 (15词)	1
3	1 (70-75 词)	1 (70-75词)	-	1 (15词)	1
4	1 (75-80 词)	1 (75-80词)	-	1 (15词)	1
总计	不超过四次	不超过四次	-	不超过四次	4

根据《联邦国家教育标准》的要求，小学生在四年级结束时需要参加全俄罗斯统一测试（Всероссийские проверочные работы, ВПР）⁹，测试的科目有俄语、数学和自然学。其中俄语测试旨在考察学生听、说、读、写等言语技能，检测《联邦国家教育标准》所规定的从语音、书写、词汇到词法、句法以及语篇等知识点的掌握情况。俄语测试由两部分组成，这两个部分在不同的日期进行。考试时间总计为90分钟，每部分各为45分钟，题目的内容、数量和难易程度也不相同，其中基础题13道，拔高题2道，总计为15道。从题型来看，第一部分包括3道题目：1道听写题和2道根据所给短文来作答的题目，听写短文约为80个词左右，读三遍；第二部分包括12道题，其中9道需要根据所给的阅读短文来作答。

4 结束语

教育要从娃娃抓起，语言的教育更是如此。通过上面的梳理可以看出，俄罗斯初等普通教育阶段的俄语课程是整个《联邦国家教育标准》所规定的教学内容的关键部分，是整个教学过程的基础和非常重要的一步，因为语言是人类表达思想和进行交流的重要手段，从小培养学生的俄语应用能力、阅读能力和写作能力的重要性毋庸置疑；此外，俄语也是其它学科的学习基础，俄语水平直接影响到学生对其他学科知识的理解和掌握；第三，俄语和学生综合素质的教育和培养，与学生的世界观、公民认同感的形成，与学生思维能力、想象力、智力和创造力的全面培养和发展紧密相连，它是学生获取知识、提高修养和参与未来社会生活的重要媒介。俄国著名的教育学家乌申斯基认为，语言具有巨大的德育教育作用，是丰富人的精神生活的重要手段，因为语言当中有自己的民族，有自己的祖国，任何民族语言都是其民族精神的深厚积淀，“在民族语言明亮而透彻的深处，不仅反映着祖国的自然，而且反映着民族精神的全部历史”（Ушинский 1948: 557）。

附注

1 详见：Литневская Е.И., Багрянцева В.А. Методика преподавания русского языка в средней школе [M]. Москва: Академический проект, 2006: стр. 19, 26; <https://edunews.ru/education-abroad/sistema-obrazovaniya/shkolnoe.html>。

2 在历经多次讨论和研究之后，俄罗斯联邦教育和科学部于2004年3月发布《普通教育国家标准》（Государственный стандарт общего образования），该标准对学生最低限度的必修内容和最大限度的学业

负荷量做了规定。俄罗斯联邦教育和科学部对该标准进行了多次补充和修订,将新一代课程标准更名为《联邦国家教育标准》(Федеральные государственные образовательные стандарты),其中新一代《初等普通教育联邦国家标准(Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования)》于2009年发布,新一代《基础普通教育联邦国家标准(Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования)》于2010年发布,新一代中等(完全)普通教育国家标准(Федеральный государственный образовательный стандарт среднего образования)于2012年发布。

3 参见: Приказ об утверждении и введении в действие федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования. (<http://www.edu.ru/documents/view/61155/>).

4 详见: https://минобрнауки.рф/документы/543/файл/227/роор_поо.

5 该套教材包括: 1) Горецкий В.Г., Кирюшкин В.А., Виноградская Л.А., Бойкина М.В. Азбука, учебник общеобразовательных учреждений[М]. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2011; 2) Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 1 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2013; 3) Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык [М]. 2 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2014; 4) Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 3 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2013; 5) Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 4 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2013.

6 在俄罗斯,每个年级俄语教学所需要的课时数和具体内容安排可以根据学校的具体情况做调整和变动,本文提供的1—4年级教学内容和课时安排来源于被大多数俄罗斯学校所采纳的工作大纲,具体详见俄罗斯教育工作者专业网站(Социальная сеть работников образования <https://nsportal.ru>),各年级的具体参考资料为: 1) Тютюкова Т. О. Рабочая программа по русскому языку для 1 класса, 2015. <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/russkii-yazyk/2015/12/29/rabochaya-programma-po-russkomu-yazyku-1-klass-programma>; 2) Федосеева О. Н. Рабочая программа по русскому языку для 2 класса, <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/russkii-yazyk/2013/09/29/rabochaya-programma-po-russkomu-yazyku-2-klass-shkola>; 3) Тимчик Ю. Ю. Рабочая программа по русскому языку для 3 класса, 2013, <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/russkii-yazyk/2013/06/08/rabochaya-programma-russkiy-yazyk-3-klass-shkola-rossii>; 4) Васюкова В. В. Рабочая программа по русскому языку для 4 класса, 2017, <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/russkii-yazyk/2017/01/17/rabochaya-programma-po-russkomu-yazyku-4-klass-umk-shkola>.

7 具体的评价措施,参见: Бавина А. Ю. Нормы оценок по русскому языку в 1-4 классах, 2013, (<https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/materialy-dlya-roditelei/2013/03/18/normy-otmetok-i-otsenivaniya-uchashchihhsya-v>).

8 这五类作业中每一项评分标准和可计算的错误类型通常在教师的工作指南中均有详细描述,参见: Бойкина М. В., Глаголева Ю. И. Методические рекомендации[М]. Начальная школа, 2014—2015 учебный год, 2014 (<http://imc-peterhof.edu.ru/files/files-fgos/spbappo-metod-2014-2015-nach-shkola.pdf>).

9 关于全俄罗斯统一测试的具体信息以及示范试题,参见全俄罗斯统一测试官网: <https://4vpr.ru>.

参考文献

- [1] Горецкий В.Г., Кирюшкин В.А., Виноградская Л.А., Бойкина М.В. Азбука, учебник общеобразовательных учреждений[М]. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2011.
- [2] Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 1 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2013.
- [3] Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 2 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2014.
- [4] Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 3 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2013.
- [5] Канакина В.П., Горецкий В.Г. Русский язык[М]. 4 класс. В 2 частях. Москва: Просвещение, 2013.

- [6]Литневская Е.И., Багрянцева В.А. Методика преподавания русского языка в средней школе [М]. Москва: Академический проект, 2006.
- [7]Ушинский К.Д. Собрание сочинений в 10-ти томах[М]. т. 2. Москва-Ленинград: Издательство Академии педагогических наук, 1948.
- [8]Яценко И.Ф. Рабочая программа по русскому языку[М]. 2 класс, Москва: ВАКО, 2015.
- [9]阿依提拉·阿布都热依木. 俄罗斯联邦的语言教育政策[J]. 民族教育研究, 2016(1).
- [10]白月桥. 俄罗斯课程改革的具体剖析及其借鉴意义(上)[J]. 首都师范大学学报, 2000(6).
- [11]白月桥. 俄罗斯课程改革的具体剖析及其借鉴意义(下)[J]. 首都师范大学学报, 2001(1).
- [12]丁曙. 对俄罗斯有关学生学业评价的研究[J]. “课程·教材·教法”, 2010(2).
- [13]高欣、叶赋桂、赵伟. 俄罗斯关于普通教育标准的争论[J]. 清华大学教育研究, 2005(6).
- [14]高玉洁. 俄罗斯《普通教育国家标准》研究[D]. 南京师范大学硕士学位论文, 2007.
- [15]和学新, 高飞. 新世纪以来俄罗斯基础教育课程改革及其启示 [J]. 当代教育与文化, 2014(1).
- [16]李迎迎. 评析俄罗斯语言政策调整的新变化[J]. 民族教育研究, 2016(1).
- [17]马尔卡索娃. 俄国俄语教学史述略[J]. 中国俄语教学, 2017(4).
- [18]石隆伟. 俄罗斯普通高中侧重专业式教学人文类课程目标探析[J]. 比较教育研究, 2011(5).
- [19]石少岩. 俄罗斯普通教育国家标准研究 [D], 首都师范大学硕士学位论文, 2007.

Analysis of the Current Situation of Russian Language Teaching at the Stage of Primary General Education in Russia

Zhou Hai-yan

(Peking University, Peking 100871, China)

Abstract: The Russian language was incorporated as an independent subject in 1828 into the primary and secondary school system of teaching in Russia, and it has been almost two centuries since then, but the importance of the Russian language has never been ignored by the educator. In 1993, Russian as the state language was written into the Constitution of the Russian Federation, and since then, Russian as the state language has a legal basis and guarantees. The importance of Russian language teaching is reflected in all aspects of the primary general education. The current situation of Russian language teaching at the stage of Russian primary general education has an important reference value for Chinese teaching at the stage of primary school in China.

Keywords: primary general education; mother tongue teaching; teaching materials and evaluation system

基金项目: 本文系教育部人文社会科学重点研究基地重大项目“俄罗斯母语(俄语)教育调查报告”(15JJD740009)的阶段性成果。

作者简介: 周海燕(1971—), 黑龙江双城人, 北京大学外国语学院俄语系副教授, 主要研究方向: 俄语语言学、社会语言学。

收稿日期: 2019-03-26

[责任编辑: 信 娜]